

Polen-Warschau: Motorvoertuigen

OJ S 186/2015 25/09/2015

Aankondiging van een opdracht – speciale sectoren  
Leveringen

Richtlijn 2004/17/EG

Afdeling I: Aanbestedende instantie

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadres: ul. Mszczonowska 4

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-337

Land: Polen

Contactpersoon: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Ter attentie van: Anna Taran

E-mail: [anna.taran@gaz-system.pl](mailto:anna.taran@gaz-system.pl)

Telefoon: +48 222201800

Fax: +48 222201874

**Internetadres(sen):**

Adres van de aanbestedende dienst: [www.gaz-system.pl](http://www.gaz-system.pl)

**Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op:**

het hierboven vermelde adres

**Bestek en aanvullende documenten (zoals documenten voor een dynamisch aankoopstelsel) zijn verkrijgbaar op:** het hierboven vermelde adres

**Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend:** het hierboven vermelde adres

**I.2. Hoofdactiviteit**

Productie, vervoer en distributie van gas en warmte

**I.3. Gunning van de opdracht namens andere aanbestedende diensten**

De aanbestedende dienst koopt aan namens andere aanbestedende diensten: neen

Afdeling II: Voorwerp van de opdracht

---

**II.1. Beschrijving**

**II.1.1. Door de aanbestedende dienst aan de opdracht gegeven benaming**

Zakup 4 środków transportu typu SUV (zamówienie podzielone na 2 części).

**II.1.2. Type opdracht en plaats van uitvoering of levering**

Leveringen

NUTS-code PL Polska

**II.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

De aankondiging betreft een overheidsopdracht

**II.1.4. Inlichtingen over de raamovereenkomst**

**II.1.5.**

## **Korte beschrijving van de opdracht of de aankoop/aankopen**

Przedmiotem Zamówienia jest dostawa 4 samochodów typu SUV dla Spółki Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. zgodnie z parametrami i warunkami przedstawionymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia.

### **II.1.6. CPV-code(s)**

34100000 Motorvoertuigen

### **II.1.7. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

### **II.1.8. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor een of meer percelen

### **II.1.9. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

## **II.2. Omvang van de aanbesteding**

### **II.2.1. Totale hoeveelheid of omvang**

Wartość szacunkowa zamówienia przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

### **II.2.2. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.3. Inlichtingen over verlengingen**

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

## **II.3. Duur van of uiterste termijn voor de voltooiing van de opdracht**

Looptijd in dagen: 120 (vanaf de gunning van de opdracht)

Inlichtingen over percelen

Perceel nr.: 1

Titel: Część nr 1 – zakup 3 środków transportu typu SUV

### **2) CPV-code(s)**

34100000 Motorvoertuigen

### **3) Hoeveelheid of omvang**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

### **4) Afwijkende termijn of looptijd**

Looptijd in dagen: 120 (vanaf de gunning van de opdracht)

Perceel nr.: 2

Titel: Część nr 2 – zakup 1 środka transportu typu SUV duży

### **2) CPV-code(s)**

34100000 Motorvoertuigen

### **3) Hoeveelheid of omvang**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych wartość kwoty 414 000 EUR.

#### **4) Afwijkende termijn of looptijd**

Looptijd in dagen: 120 (vanaf de gunning van de opdracht)

### **Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen**

---

#### **III.1. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

##### **III.1.1. Verlangde borgsommen en waarborgen**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

##### **III.1.2. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande**

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w walucie polskiej.

##### **III.1.3. De vereiste rechtsvorm van de combinatie van ondernemers waaraan de opdracht wordt gegund**

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia, Zamawiający wymaga, aby Wykonawcy dołączyli do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie biorących udział w postępowaniu zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia – umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

##### **III.1.4. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht**

De uitvoering van de opdracht is aan bepaalde voorwaarden onderworpen: neen

#### **III.2. Voorwaarden voor deelneming**

##### **III.2.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister**

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. nie podlegają wykluczeniu z Postępowania o udzielenie Zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy (dotyczy Części nr 1–2);

2. spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–4) Ustawy (dotyczy Części nr 1–2).

Uwaga: w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia warunków opisany w ust. 1. musi spełniać każdy z Wykonawców odrębnie, natomiast warunek określony w ust. 2. może spełniać łącznie grupa Wykonawców ubiegających się o udzielenie Zamówienia.

Wymagane dokumenty:

1) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia;

2) oświadczenie Wykonawcy, że spełnia warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–pkt 4) Ustawy;

3) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2) Ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1

- pkt 4)–pkt 8) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 6) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 7) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 8) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w:
- 8.1 pkt 3), 5), 6), 7) – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
- b) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;
- c) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 8.2 pkt 4) – składa zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4) – pkt 8) Ustawy;
- 8.3 dokumenty, o których mowa w ppkt 8.1 lit. a) i lit. b) oraz ppkt 8.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ppkt 8.1 lit. c), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 9) jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 8) ppkt 8.1 i ppkt 8.2, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Zapis ppkt 8.3 powyżej stosuje się odpowiednio;
- 10) jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

Uwaga:

W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, wymóg złożenia dokumentów, o których mowa powyżej w ust. 1 pkt 1) oraz pkt 3) – pkt 10) powyżej dotyczy każdego z Wykonawców. Pozostałe dokumenty składane są przez tych z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, którzy wykazują spełnianie warunków udziału w Postępowaniu, których potwierdzeniem są dane dokumenty.

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część, Zamawiający nie wymaga składania dokumentów, o których mowa w pkt 1)-10) powyżej dla każdej części Zamówienia odrębnie.

### **III.2.2. Economische en financiële draagkracht**

### **III.2.3. Technische en beroepsbekwaamheid**

### **III.2.4. Informatie over voorbehouden opdrachten**

#### **III.3. Voorwaarden betreffende een opdracht voor dienstverlening**

##### **III.3.1. Inlichtingen over een bepaalde beroepsgroep**

Het verrichten van de dienst is aan een bepaalde beroepsgroep voorbehouden: neen

##### **III.3.2. Inlichtingen over het personeel dat verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering van de opdracht**

Verplichting tot vermelding van de namen en beroepskwalificaties van het personeel dat met het uitvoeren van de opdracht wordt belast: neen

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type procedure**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbaar

### **IV.2. Gunningscriteria**

#### **IV.2.1. Gunningscriteria**

Economisch meest voordelige inschrijving, gelet op De onderstaande criteria

1. Cena całkowita brutto oferty. Weging 90
2. Wielkość zużycia energii. Weging 5
3. Wielkość emisji dwutlenku węgla. Weging 5

#### **IV.2.2. Inlichtingen over elektronische veiling**

Er wordt gebruikgemaakt van een elektronische veiling: neen

### **IV.3. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.3.1. Referentienummer van het dossier bij de aanbestedende dienst**

ZP/2015/09/0110/PZ

#### **IV.3.2. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

neen

#### **IV.3.3. Voorwaarden voor de verkrijging van bestekken en aanvullende documenten**

(behalve voor een DAS)

Tegen betaling verkrijgbare documenten: neen

#### **IV.3.4. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

6.11.2015 - 11:00

#### **IV.3.5. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming**

Pools.

#### **IV.3.6. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen**

Looptijd in dagen: 60 (vanaf de datum van ontvangst van de inschrijving)

#### **IV.3.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend**

Datum: 6.11.2015 - 11:30

Plaats Officiële benaming: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadres: ul. Mszczonowska 4

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-337

Land: Polen

Ter attentie van: Anna Taran

Personen die de opening van de inschrijvingen mogen bijwonen: neen

### **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

#### **VI.1. Inlichtingen over periodiciteit**

Periodieke opdracht: neen

#### **VI.2. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

#### **VI.3. Nadere inlichtingen**

#### **VI.4. Beroepsprocedures**

##### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: KIO

Postadres: ul. Postępu 17A

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefoon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures: Wykonawcom przysługuje złożenie odwołania do Prezesa Izby na zasadach i w terminie określonych w Dziale VI ustawy.

##### **VI.4.3. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: KIO

Postadres: ul. Postępu 17A

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefoon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

22.9.2015